

Svetlana A. Eremina

Eremina Svetlana, associate professor of the Department of Rhetoric and Intercultural Communication of Urals State Pedagogical University (620017, Russia, Ekaterinburg, Kosmonavtov Avenue, 26); PhD, associate professor.

Телефон/Phone: +7 (343) 235-76-12. Электронная почта/E-mail: swegle@yandex.ru.

Mountain snow

This publication is translation from English poetic text, which was kept in the Red Book of Hergest. It is a medieval Welsh manuscript of the XIV - XV centuries.

Keywords: Wales, medieval poetry, The Red Book of Hergest, Snowdon.

Л.С. Слободяник

Слободяник Лада Сергеевна, докторант Высшей школы экономики (130 67, Чехия, г. Прага, У. Черчилль скв., 4).

К ЧЕМУ ПРИВОДЯТ КОРОЛЕВСКИЕ ПРИВИЛЕГИИ, ИЛИ НЕМНОГО ИЗ ИСТОРИИ ЧЕШСКОГО ПИВА

Публикация представляет собой историко-литературный опыт на тему истории чешского пивоварения (начиная с самых ранних упоминаний о пиве в Чехии). В работе также разбирается история возникновения отдельных, наиболее знаменитых, марок чешского пива.

Ключевые слова: пиво, Чехия, Будвайзер, Пилснер, Крушовице.

Он был мудрым человеком, который изобрел пиво
Платон

Янтарно-золотистый ароматный напиток с шапкой крепкой пены в большой пузатой кружке... напиток, словно впитавший в себя теплое сияние солнца и свежий воздух, наполненный благоуханием полевых цветов, напиток прохладный и освежающий, как чистейшая вода из ар-

тезианских скважин, напиток, который хочется вкушать снова и снова... Да, все это можно сказать только о настоящем пиве.

Как утверждают легенды, пиво – очень древний напиток, появившийся впервые не то в эпоху неолита, не то в Древнем Шумере, не то в Армении в 5 в. до н.э. Однако особой популярностью в «цивилизированной Европе» он тогда не пользовался. Видимо, его, в то время еще не совсем сбалансированный вкус, не отвечал представлениям римской знати об утонченности, и она отдавала предпочтение тонким изысканным винам. В то же время римские историки утверждали, что вот варварские племена: кельты, германцы, викинги, от которых, конечно, нечего было ждать разборчивости в выборе напитков, пиво пили, и в немалых количествах.

По легенде, наибольших высот в пивоварении достигли друиды, которым рецепт чудесного напитка открыли боги во время одного из культовых обрядов, проводимого в глухом уголке их священной рощи. Друиды полагали, что этот уникальный напиток не только придает необычайные силы человеку, но и раскрывает его тайные способности. Возможно, так и было, ведь приготовление кельтского пива было целым ритуалом, где продумывалось и учитывалось все: от расположения звезд, места и времени совершения священного действия, а также качества дров до правильности заклинаний и того, постился ли тот, кто должен был готовить напиток, или нет!

Возможно, и чехи пользуются для приготовления пива чем-то из кельтского арсенала различных ухищрений, ведь о чешском пиве всегда слагали легенды. Наше предположение подтверждает тот факт, что именно кельты, как свидетельствуют археологические исследования, были самыми первыми обитателями территории современной Чехии. Потом кельты ушли на запад, а на их место пришли наши западнославянские братья, которых, по легенде, их праотец Чех привел туда из беспокойных хорватских земель в 644 г. Еще до этого будущие чехи уже выращивали зерно и, возможно, что-то из него варили, однако, достоверных данных об этом, к сожалению, нет.

Самые первые упоминания, относящиеся непосредственно к производству чешского пива, датируются 1088 г., когда в своей дарственной Вышеградскому капитулу первый чешский король Вратислав II вместе с различными дарами и привилегиями отписал ему десятину хмеля для приготовления пива. Здесь возникает вопрос, почему от варваров традиция пивоварения перешла монахам, и как вообще членам религиозной общины разрешили не просто варить, а даже пить пиво? Дело в том, что разрешение на производство и потребление пива монахи получили от самого Папы Римского. Сомнение в правомерности своих действий возникло впервые у баварских францисканцев. Тогда они

послали к Папе гонцов, чтобы те передали ему то, что сейчас назвали бы «пробами» пива. Папа должен был сам отведать чудесный напиток и решить как его судьбу, так и судьбу самих монахов. Однако сам путь занял так много времени, что, когда гонцы предстали, наконец, перед Папой, пиво оказалось уже, мягко говоря, подпорченным. Естественно, оно показалось Папе просто отвратительным напитком. Нет, – решил он, – такое в больших количествах да по праздникам пить совершенно немислимо, поэтому повелю-ка я пить пиво в пост. И дал монахам свое благословение. Легенда это или быль, трудно сказать, но все же именно при монастырях появились первые настоящие пивоварни.

В Чехии же пивоварение не было привилегией духовенства. В XII столетии, которое считается «золотым веком» чешского пива, король разрешал заниматься его производством всем без исключения. Поэтому пиво варилось практически в каждом доме и при том женщинами. Возможно, тогда то, что называлось пивом, было больше близко к браге, менее хмельной, но и более коварной. В любом случае, этот напиток употреблялся не только для утоления жажды, но и при приготовлении различных блюд: супов, каш и соусов. Развитие более профессионального пивоварения в Чехии относят уже к XIII в., когда происходит рост городов, получающих в качестве королевских привилегий разрешение на производство пива.

Большое значение для развития чешского пивоварения играли тогда пивоварные цехи, которые осуществляли контроль над производством напитка. Ходили слухи, что якобы весь контроль сводился совсем не к контролю за вкусом, и что критерий хорошего пива сводился совершенно к другому. А именно к следующему: пиво выливали на скамью, а затем владелец пивоварни садился на нее в специальном пивоваренном костюме, где главную роль выполняли кожаные штаны. Если штаны приклеивались к скамье, пиво объявлялось качественным, и пивовар получал разрешение на продажу пива. Однако в реальности дело обстояло совсем не так. Пивоварные цехи (кстати, первый из них возник еще в начале XIII в. в Брно) определяли, сколько пива и из какого количества солода имеет право производить один дом. Также цехи контролировали качество пива и в отличие от соседних земель смотрели, чтобы пивоварением занимался только тот, кто этому искусству обучен. Впоследствии один чешский пивовар Франтишек Ондржей Поупе открыл в Брно школу пивоваров, первую в Европе! Выпускниками этой школы стало немало выдающихся пивоваров, как из самой Чехии, так и из-за рубежа. Поэтому неудивительно, что чешское пиво уже в Средневековье было очень качественным и обильно экспортировалось в другие страны, доставляясь даже ко дворам европейских королей.

В XIV и XV вв. богатые горожане совместно основывали городские пивоварни, а в первой половине XVI в. пивоварением занялись и дворяне. Производство пива развивалось стабильно и ширилось также в монастырских стенах, где оно мало подвергалось влиянию, вызванному политическими и экономическими преобразованиями королевства. Кстати, считается, что именно монахи открыли низовое брожение, в результате которого получается пиво типа лагер. Низовое брожение называется так потому, что в ходе этого процесса закваска опускается в низ бродильного чана. При верхнем брожении наоборот – закваска идет по поверхности, и в результате получается пиво типа эль.

Между прочим, до сих пор не установлено, какие монахи были первооткрывателями низового брожения: чешские или немецкие. Чехи, естественно, настаивают, что именно они изобрели пиво типа лагер в своем знаменитом городе Пльзене, и поэтому такое пиво следует называть Пилс (Pils), то есть пиво из Пльзена.

Кстати, об этом замечательном пиве. Пожалуй, Пилснер Урквелл (Pilsner Urquell – международное название по-немецки или Pilsněský Prazdroj по-чешски), является одним из самых знаменитых марок чешского пива. Все началось с того, что в 1295 г. году король Вацлав II заложил город Пльзень. Чтобы поддержать ремесленное производство, он даровал горожанам ряд привилегий, в том числе и разрешение варить пиво каждому желающему заняться этим прибыльным делом. Первое письменное упоминание о существовании в Пльзене пивоварни и солодовни относят к 1307 г.. Пиво, производимое там, было достаточно популярно не только в самой Чехии, но и за ее пределами, чему свидетельствует тот факт, что на международной выставке в Париже уже в 1837 г. этого пива было выпито более 1000 литров, за что пльзеньские пивовары получили Гран-при. Тем не менее, качество этого пива не совсем отвечало требованиям пивоварных цехов и представителей города, ведь оно производилось мелкими пивоварнями, и технология выдерживалась далеко не всегда. И в 1838 г. в пивной истории Пльзена наступил переломный момент: более 36 бочек местного пива было объявлено негодным к употреблению и вылито на землю прямо перед ратушей. Это событие настолько взволновало пивоваров города, что они решили просить городские власти разрешить им строительство городской пивоварни. Так появился Городской пивоваренный завод, позже Пльзеньский Праздрой.

На только что открывшийся завод был приглашен баварский пивовар Йозеф Гролл, под руководством которого 5 октября 1842 г. было сварено первых 36 гектолитров (64 ведра) нового пива. В 1859 г. Пльзеньским заводом была зарегистрирована торговая марка Pilsner, а в 1898 г. – уникальный бренд Pilsner Urquell, что в переводе с немецкого

означало «оригинальный Пилснер» или «Пилснер из первоисточника». Основными особенностями приготовления Pilsner Urquell до сих пор являются растущий только в Чехии «благородный» сорт хмеля Заац (Saaz), считающийся ключевым элементом вкуса пива, а также мягкая вода и тройное вываривание на открытом огне. Недаром в Париже на бульваре Монпарнас есть бар, в карте напитков которого указано 140 марок пива, и только против 12-процентного «Праздроя» написано: «Лучшее пиво в мире». Сегодня пиво этой марки экспортируется в семьдесят стран мира, и объемы экспорта увеличиваются каждый год.

Еще одной маркой пива с немецким названием, но чешской душой, является пиво Будвайзер Будвар (Budweiser Budvar). История этой марки начинается с 1265 г., когда был основан город Будвайз. Сегодня на карте Чехии вы его найдете под именем Чешские Будеевице.

Согласно легенде, город был основан королем Пржемыслом Отакаром II, который помимо иных привилегий даровал горожанам право варить пиво и продавать его только в том городе и округе, где они жили и платили налоги. К слову сказать, данный закон был отменен только в 1850 г., что, наконец, дало возможность продавать один сорт пива по всей стране.

Упоминание о пиве Будвайзер прослеживается с 1531 г., когда оно в первый раз очутилось на столе короля Фридриха I. Вначале производством этой марки, как и в Пльзене, занимались отдельные горожане, и лишь в самом конце XV в. появилась первая городская пивоварня.

Но современный пивоваренный завод Будвар появился только в 1895 г., когда был основан Чешский акционерный пивоваренный завод, продолживший традицию варения пива, в те времена уже получившего широкую известность. Уже к концу 1896 г. на пивоварне сварили порядка 51 100 гектолитров пива. В этом же году благодаря своему высокому качеству и неповторимому замечательному вкусу, Будвайзер Будвар оценили по заслугам на Промышленной выставке в Праге, и вскоре пиво этой марки начало продаваться по всей Чехии и экспортироваться во многие страны Европы. Секрет приготовления Будвайзера до сих пор хранится в строгом секрете, и производители не разрешают производить пиво по лицензии, поскольку они полагают, что тогда пиво потеряет свой вкус, ведь нигде больше в мире вы не найдете такого хмеля, ячменя и воды, как в Чешских Будеевицах.

Однако все же говорят, что у пива Будвайзер есть двойник. Будвайзер американского происхождения. Что интересно, американская марка появилась в 1876 г., а чешская марка — немного позже, в 1895 г.. Хотя, еще задолго до появления американской марки пива, немцы-пивовары из Будеевец подписывали свою продукцию «Будвайзер», имея в виду, что пиво сварено в Будвайзе. Этот юридический казус вызвал

массу судебных разбирательств, которые продолжаются до сих пор. Конечно же, чешское пиво Будвайзер не имеет никакого отношения к американскому одноименному напитку. Хотя некоторая связь между ними все же есть. Так, однажды один из компаньонов чешского завода Будвар покинул Будеевицы и уехал в Америку, прихватив с собой рецепт и технологию приготовления популярного местного пива. А вскоре наладил его производство в Америке и даже составил конкуренцию своим бывшим коллегам с чешского завода.

В 2002 г. пивоварня Будвар смогла вернуться на североамериканский рынок после 62 лет судебных разбирательств с американской фирмой Анхойзер-Бущ (Anheuser-Busch) за право использования названия Bud. Теперь чешское пиво продается в США и Канаде под названием Чехвар (Czechvar). В сентябре 2007 г. стало известно, что Анхойзер-Бущ планируют перекупить чешский Будвар. Однако на счастье чехов, планы пока остаются только планами. Да и как можно даже представить себе отдать в чужие руки это чешское чудо! Ведь знаменитый Будвайзер занесен в Книгу рекордов Гиннеса за то, что отличается чуть сладковато-пряным ароматом и самым высоким в мире содержанием алкоголя!

Еще одной известной и поистине королевской маркой чешского пива является Крушовице (Krušovice). Пивоварня Крушовице считается одной из самых старых пивоварен в Чехии. Ее история начинается в 1517 г. Именно тогда Святовацлавский договор даровал чешским дворянам опять-таки множество привилегий. Одной из них стала возможность варить собственное пиво.

Согласно легенде Иржи Бирка из рода Бирков, проживавших в городе Насиле (Nasile), унаследовал ферму с пивоварней в селе Крушовице вблизи города Раковник (Rakovník, Средняя Чехия). Возможно, именно его отцом был Бернанд Бирка, дворянин, дипломат, камердинер чешского короля, верный соратник Иржи из Подебрад. Сам Иржи Бирка был талантливым пивоваром. Говорят, что уже тогда он варил просто замечательное пиво. Поверить в это нетрудно, ведь Крушовице с его плодородными полями и лугами, пропитанными солнечным теплом и свежим воздухом, полным запаха травы и полевых цветов, было словно создано для выращивания ячменя и солода — основных составляющих качественного пива. Гости Иржи от его пива были просто в восторге. И этот восторг выражался в настолько бурных возлияниях, что даже покой мирных обитателей соседнего Раковника нередко нарушался. Проходили дни и недели, но восторги гостей Иржи не только не прекращались, но становились все более громкими. И тогда жители Раковника не смогли сдержать то ли раздражения, то ли зависти (об этом легенда умалчивает), и сделали все для того, чтобы Иржи перенес пивоварню на рас-

стояние мила от города. Иржи пришлось подчиниться, однако это нисколько не испортило вкус его пива, а напротив – привлекло к пивоварне внимание чешского короля Рудольфа II. В 1583 г. он решил выкупить пивоварню Крушовице у Иржи вместе со всеми прилежащими к нему лесами, полями и хмельником. Именно с тех самых пор пивоварня и пиво Крушовице стали именоваться королевскими. Приобретая пивоварню, король сделал не только выгодное приобретение, но и подарок себе самому. Дело в том, что Рудольф II – самый известный любитель пива в истории Чехии, считавший пивоварение одним из важнейших дел своей жизни. И как удачно совсем неподалеку от берега Раковнинского потока, где находилось его поместье Кршивоклат (Křivoklát) со старым королевским охотничьим замком XI века, оказалась неплохая пивоварня Крушовице. Теперь король Рудольф мог не только наслаждаться охотой, но и варить свое собственное пиво! Постоянно экспериментируя с новыми рецептурами, он добивался идеального вкуса, лично контролировал качество поставляемого сырья и расширял производство. «Крушовице Мушкетёр» по праву считается пивным шедевром Рудольфа II. Он дал ему такое название в честь своих верных солдат.

Да, хорошие времена наступают для государства, когда его король занимается исключительно приготовлением пива! Но, как и все хорошее, эти светлые страницы в истории пивоварни Крушовице при короле-пивоваре сменились в годы Тридцатилетней войны страницами темными. В то холодное и жестокое время пивоварню не раз опустошали и поджигали. И возможно, в силу того, что восстановление производства пива в Крушовицах требовало больших расходов от королевского двора, а может, и оттого, что наследники Рудольфа не были такими же любителями и ценителями пива, как он, в 1685 г. пивоварня была продана Арношту Йозефу из Вальдштейна.

История старого чешского рода Вальдштейнов интересна сама по себе. Его представители всегда занимали важные посты при королевском дворе, а владения их были весьма и весьма обширны. Пожалуй, самым известным Вальдштейном был Альбрехт Вальдштейн, чешский военачальник и политик, верховный командующий императорскими войсками во время Тридцатилетней войны. Несмотря на то что он боролся против Протестантской унии и был верным сторонником императора, позднее он попал в немилость и был коварно убит солдатами короля. Тем не менее, он вошел в историю как первый военачальник, который содержал регулярную армию – и что примечательно, не на средства из королевской казны, а на денежные контрибуции побежденных стран.

Его дальний родственник Арношт Йозеф, к сожалению, не заслужил военной славы, однако вошел в чешскую историю как человек, бла-

годаря которому мы сейчас можем наслаждаться необыкновенно мягким вкусом пива Крушовице. Ведь именно он восстановил полуразрушенную пивоварню, провел техническое обновление имеющегося оборудования, построил мельницу, новую солодовню, амбары, стойла, сарай, выкопал новые погреба. А недалеко от пивоварни поставил родовой замок. После того как он умер в 1731 г., поместье Кршивовклат, включая и пивоварню Крушовице, в качестве приданого его дочери Мари Анны, перешло во владение семьи ее мужа Йозефа Вильгельма Эрнеста из старого рода Фюрнстенбергов. Так пивоварня стала передаваться по наследству немецкими князьями: от Йозефа Вильгельма его сыну Йозефу Вензелю, а затем Карлу Борромео Эгону. Последний был императорским камердинером и тайным советником, а в 1771–1782 гг. занимал должность бургграфа Чешского Королевства. Его заботой было повышение уровня образования простого люда, а также развитие наук и искусств. Может быть, именно поэтому его наследники в течение почти 200 лет развивали производство на пивоварне Крушовице, оснащая ее самым современным по тем временам оборудованием.

Постепенно пиво под маркой Крушовице стало настолько популярным, что его начали продавать не только по всей Чехии, но и поставлять в Германию. К середине XIX в. в Крушовицах варили уже 100 партий пива в год. Особенной оценкой наивысшего качества пива Крушовице было получение золотой медали на Юбилейной промышленной выставке в Праге в 1891 году.

В период Первой мировой войны производство пива в Крушовицах было приостановлено, но вскоре снова возобновилось и даже увеличилось. Завод принадлежал Фюрнстенбергам до 1945 г., в этом же году он был национализирован декретом президента республики и принадлежал государственным компаниям до 1991 г..

«Немецкая» же традиция завода Крушовице продолжается и сегодня: вместо Фюрнстенбергов теперь он принадлежит немецкому пищевому концерну Dr. Oetker и выпускает более 1 миллиона гектолитров пива в год. Несмотря на столь долгую и не всегда простую историю, Королевский пивоваренный завод Крушовице является сегодня самым быстроразвивающимся заводом во всей Европе, успешно экспортирующим свою продукцию в Польшу, Словакию, Германию, Финляндию и другие европейские страны.

Конечно, тремя выше перечисленными марками чешское пиво совсем не исчерпывается. Мы понимаем, что наш рассказ – это просто «капля» в море пива, производимого в Чехии, и что продолжать говорить на эту увлекательную тему можно еще очень-очень долго. Ведь чешское пиво по праву славится своей интересной историей и тем, как все – от короля до простого горожанина – не мыслили себя без собст-

венного пива! Как сказал когда-то Ярослав Гашек: «У нас любовь к пиву – явление историческое, опирающееся на многочисленные привилегии, пожалованные нашими королями, повелевавшими городам пиво варить, а подданным – его пить». Воистину это так. Чехия без своего пива уже не была бы Чехией. Отдадим и мы дань чешской истории – выпьем по кружечке!

Lada S. Slobodiyaniuk

Slobodiyaniuk Lada, doctoral of The University of Economics, Prague (130 67, Czech Republic, Prague, W. Churchill Sq. 4).

What can cause regality or a few words of the history of Czech beer

This publication is a literary-historical narrative, in which the author discusses some problems in the history of Czech brewing, from the earliest mention of beer in the Czech Republic. The author examines the history of the most famous brands of Czech beer.

Keywords: beer, Czech Republic, Budweiser, Pilsner, Krusovice.

В.Н. Земцов

Земцов Владимир Николаевич, заведующий кафедрой всеобщей истории Уральского государственного педагогического университета (620017, Россия, г. Екатеринбург, пр. Космонавтов, 26); доктор исторических наук, профессор.

Телефон/Phone: +7 (343) 235-76-34. Электронная почта/E-mail: vladimirzemtsov@yandex.ru.

«УЗНИК» ЗАМКА ИФ

Представленный рассказ, написанный в стиле историко-философского травелога, поднимает проблему зависимости историка от судеб исторических и литературных героев прошлого. Рассказ написан на основе собственных впечатлений автора от посещения замка Иф и рассказа его друга Виктора Г.

Ключевые слова: постижение прошлого; роман «Граф Монте-Кристо»; замок Иф.